



# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 19 марта 2010 года, № 54 (4939)

Пятница

## СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Президента Республики Узбекистан  
И. Каримова и Президента Республики  
Казахстан Н. Назарбаева

16–17 марта 2010 года по приглашению Президента Республики Узбекистан И. А. Каримова Президент Республики Казахстан Н. А. Назарбаев посетил Республику Узбекистан с официальным визитом.

Главы государств, всесторонне обсудив ключевые вопросы развития узбекско-казахстанских отношений, ситуацию в Центральноазиатском регионе и вокруг него, а также актуальные международные проблемы, представляющие взаимный интерес, выразив удовлетворение достигнутому уровню межгосударственного диалога и подтвердив обоюдное стремление к дальнейшему расширению и углублению всестороннего сотрудничества с учетом национальных интересов и новых реалий современности, руководствуясь положениями Договора о вечной дружбе между Республикой Узбекистан и Республикой Казахстан от 31 октября 1998 года, исходя из исторической и культурной общности народов двух стран, заявляют следующее:

1. Главы государств придают важное значение развитию и углублению диалога между Республикой Узбекистан и Республикой Казахстан на высшем уровне, открытому обмену мнениями по актуальным вопросам двустороннего и многостороннего характера, эффективному взаимодействию и совместному поиску решений, отвечающих коренным интересам народов обоих государств и являющихся важным фактором международной и региональной стабильности, устойчивого развития Центральноазиатского региона.

2. Президенты подчеркивают стремление двух государств развивать механизмы двустороннего взаимодействия и последовательной реализации Стратегии экономического сотрудничества между Республикой Узбекистан и Республикой Казахстан на 2007–2016 годы.

3. Стороны, отмечая позитивные тенденции в области двусторонней торговли, заявляют о намерении содействовать созданию максимально благоприятных условий путем поощрения взаимных инвестиций и межбанковских связей, а также обеспечения эффективности взаимодействия в сфере развития транзита и транзитных коммуникаций.

В качестве успешного примера регионального сотрудничества Стороны отмечают строительство и ввод в действие газовой магистрали Туркменистан — Узбекистан — Казахстан — Китай, открывающего новое направление в экономическом сотрудничестве стран региона и способствующего дальнейшему углублению и расширению традиционного добрососедских отношений.

4. Стороны, исходя из интересов национальной безопасности, придавая важное значение вопросам обеспечения стабильности в регионе, подтверждают готовность к укреплению сотрудничества в борьбе против международного терроризма, политического, религиозного и иного экстремизма, наркотрафика, трансграничной организованной преступности, незаконной торговли оружием и нелегальной миграцией как на двусторонней основе, так и в многостороннем формате в рамках соответствующих международных и региональных организаций.

В этих целях будут предприниматься все необходимые меры по совер-

шению взаимодействия соответствующих структур Узбекистана и Казахстана, включая специальные программы по предупреждению угроз и вызовов стабильности и безопасности в регионе, в том числе в рамках Контртеррористического комитета Совета Безопасности ООН, Региональной антитеррористической структуры ШОС и Антитеррористического центра СНГ.

5. Президенты подтвердили важность скорейшего установления мира и стабилизации ситуации в Афганистане и отметили значимость инициатив по созданию эффективных механизмов, нацеленных на активизацию переговорного процесса по вопросам Афганистана с участием стран региона и международных структур.

6. Стороны отмечают схожесть подходов к вопросам развития и укрепления потенциала Шанхайской организации сотрудничества в качестве инструмента обеспечения стабильности и безопасности в регионе, реализации масштабных экономических проектов, в том числе в сфере совершенствования транспортно-коммуникационных систем.

Стороны исходят из того, что двустороннее взаимодействие по вопросам повышения эффективности приоритетных направлений деятельности ШОС будет оказывать положительное влияние на активизацию ее работы и рост международного авторитета этой Организации.

7. Президенты обсудили вопросы водно-энергетической проблематики Центральной Азии и согласились с необходимостью решения проблем в этой сфере, включая вопросы строительства новых гидроэнергетических сооружений на трансграничных реках, в соответствии с общепризнанными нормами международного права и с учетом интересов всех государств региона.

Стороны отметили необходимость согласования всеми государствами региона вопросов обеспечения экологической и техногенной безопасности, а также сохранения баланса и режима водостока при строительстве новых гидроэнергетических сооружений, имеющих трансграничное воздействие, на основе проведения независимой международной экспертизы.

8. Главы государств отметили важное значение сотрудничества в гуманитарной области, включая культуру, науку, образование, взаимодействие в сфере информации, развитие контактов между общественными организациями, поощрение деятельности культурно-информационных центров.

9. Президенты выражают уверенность в том, что состоявшиеся плодотворные переговоры, а также подписанные в ходе визита двусторонние документы, будут способствовать дальнейшему укреплению традиционно дружественных отношений между Республикой Узбекистан и Республикой Казахстан на основе добрососедства и взаимной выгоды.

10. Президент Республики Казахстан Н. А. Назарбаев выразил благодарность Президенту Республики Узбекистан И. А. Каримову, всему узбекскому народу за теплый прием и гостеприимство, оказанные казахстанской делегации, и пригласил Президента Республики Узбекистан посетить с визитом Казахстан в удобное для него время. Сроки визита будут согласованы по дипломатическим каналам.

И. А. КАРИМОВ,  
Президент  
Республики Узбекистан

Н. А. НАЗАРБАЕВ,  
Президент  
Республики Казахстан

Город Ташкент,  
17 марта 2010 года



## СТОЛИЦЕ ВЕСНА К ЛИЦУ

В эти чудные весенние дни, когда страна готовится к встрече любимого всенародного праздника Науруз, каждый видит и ощущает красоту и гармонию во всем, что нас окружает. Для этого во всех уголках республики, в том числе и в столице, идет масштабная работа по благоустройству.

Как сообщают в Главном управлении благоустройства Ташкентского городского хокимията, для подготовки столицы к встрече Науруза в этом году мобилизованы все имеющиеся силы — более 11 тысяч работников и большой парк разнообразных спецтехники. Нужно отметить, что такое внимание благоустройству города уделяется не

только по случаю праздников или других значимых событий. Ташкент становится краше день ото дня благодаря продуманным и целенаправленным мерам по развитию и благоустройству, которые, впрочем, в равной степени касаются всех городов и сел республики.

(Окончание на 2-й стр.)

## Год гармонично развитого поколения ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ БОГАТСТВА XXI ВЕКА



В последнее время произошел бурный рост в сфере производства отечественных программных продуктов, которые основываются уже не на модулях известных зарубежных систем, а являются инновационными разработками узбекских ученых и программистов.

Фото Темура КУРБАНБАЕВА.

Так, в Узбекистане впервые создана корпоративная сеть информационно-ресурсных центров Ташкентского университета информационных технологий (ТУИТ) и его пяти областных филиалов для оперативного доступа к электронной библиотеке. Полученные результаты исследований и прикладных разработок полностью отвечают требованиям постановления

Президента Ислама Каримова «Об организации информационно-библиотечного обеспечения населения республики». Согласно этому документу, библиотечные учреждения должны быть оснащены не только компьютерным оборудованием и подключены к глобальной и местной информационной сети, но и стать центрами по формированию национальных информационных

ресурсов, электронной базы данных, электронной библиотеки. — Целью проекта является создание системы оперативной информатизации научно-исследовательского и учебного процесса ТУИТ на основе прогрессивной технологии организации корпоративной сети университета и его пяти филиалов, — рассказывает начальник центра информационных техно-

логий при ТУИТ Суннатулла Арзикулов. Благодаря телекоммуникационной сети на базе современных технологий становится возможным предоставить высокоскоростной канал для оперативного обмена научно-образовательной информацией между участниками такого консорциума.

(Окончание на 5-й стр.)

## В ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЙ ПАЛАТЕ ОЛИЙ МАЖЛИСА

18 марта состоялось очередное заседание Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

Вела заседание Спикер Законодательной палаты Олий Мажлиса Д.Ташмухамедова. Депутаты утвердили повестку дня, предложенную Кенгашем Законодательной палаты.

С докладом о проекте закона «О нормативно-правовых актах» выступил председатель Комитета по законодательству и судебной-правовым вопросам Н.Исмаилов. Докладчиком было отмечено, что дейст-

вующий Закон «О нормативно-правовых актах» был принят в 2000 году. В предлагаемом законопроекте вводятся новые положения, направленные на совершенствование процесса подготовки нормативно-правовых актов и обеспечение их исполнения. С учетом этого в законопроекте существенное внимание уделено вопросам подготовки проектов нормативно-правовых актов и их экспер-

тизе, которые позволят значительно улучшить качество принимаемых правовых документов. Законопроектом предусмотрено проведение таких видов экспертизы, как правовая, экономическая, финансовая, общественная, научная и другие. В документе устанавливается требование, что при подготовке проекта нормативно-правового акта необходимо изучение состояния

законодательства, практики его применения, общественного мнения и международного опыта. Отдельные статьи посвящены действию нормативно-правовых актов во времени, в пространстве и по кругу лиц. В проекте закона также есть отдельная норма, содержащая положение о том, что при значительном числе нормативно-правовых актов или их частей, подлежащих признанию утратив-

шими силу, изменению или дополнению в связи с принятием нормативно-правового акта, указанные перечень нормативно-правовых актов, изменения и дополнения оформляются самостоятельным актом, который представляется разработчиком одновременно с нормативно-правовым актом. Специальная глава законопроекта направлена на организацию и обеспечение исполнения нормативно-правовых актов.

(Окончание на 2-й стр.)

## «Круглый стол» РАСТЕТ ПОТЕНЦИАЛ МОЛОДЫХ СЕЛЬСКИХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

В Сырдарьинском районе Сырдарьинской области состоялся «круглый стол» на тему «Использование потенциала молодежи в развитии предпринимательства в сельской местности», организованный Комитетом Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан по аграрным, водохозяйственным вопросам и экологии.

На заседании «круглого стола» отмечалось, что одним из приоритетных направлений государственной политики, осуществляемой под руководством Президента страны, является всесторонняя поддержка подрастающего поколения, усиление у юношей и девушек чувства причастности к судьбе Родины, ее настоящему и будущему, воспитание самостоятельно и по-новому мыслящей молодежи. Этой цели способствует реализуемая в нашей стране Государственная программа «Год гармонично развитого

поколения», которая предусматривает комплекс целенаправленных мер по созданию в стране необходимых возможностей и условий для воспитания здорового, гармонично развитого поколения, реализации молодежью своего творческого и интеллектуального потенциала, а также по формированию юношей и девушек нашей страны всесторонне развитыми личностями, в полной мере отвечающими требованиям XXI века.

(Окончание на 3-й стр.)

## Модернизация И ПРОИЗВОДЯТ, И ПЕРЕРАБАТЫВАЮТ

Многие фермеры Навоийской области эффективно занимаются не только выращиванием, но и переработкой сельскохозяйственной продукции.

Например, в хозяйстве «Тоир Жамол ота», что в Канмихском районе, создан молокоперерабатывающий цех, оснащенный современным оборудованием. Из качественного продукта здесь производят пастеризованное молоко, сметану, каймак, кефир, творог, брынзу.

Также в регионе динамично начала развиваться кооперация между сельхозпроизводителями и промышленным сектором. В этом показателе пример животноводческого фермерского хозяйства «Билам Мукаррам» Карманинского района. Сырье для производства сметаны и кефира отсюда поставляется на фирму «Навруз», оснащенную современным высокопроизводительным оборудованием. Такие прямые поставки способствуют снижению цен на продукты питания на местном рынке.

М. ФАРХОДОВ.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В ходе обсуждения законопроекта, в котором приняты участие представители всех фракций политических партий и депутатской группы от Экологического движения Узбекистана, в свете стоящих перед парламентом задач по законодательному обеспечению модернизации страны подчеркивается важность совершенствования порядка разработки проектов нормативно-правовых актов и проведения их экспертизы, своевременного и качественного исполнения принятых законодательных актов. Обращено внимание на необходимость совершенствования мониторинга за реализацией нормативно-правовых актов.

С учетом мнений депутатов Законодательная палата одобрила основные положения документа и приняла его в первом чтении, поручив ответственному комитету доработать законопроект для рассмотрения во втором чтении.

Член Комитета по демократическим институтам, негосударственным организациям и органам самоуправления граждан А. Юнусова представила проект закона «О профилактике безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних». Законопроект определяет органы и учреждения системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних, основные задачи, принципы и направления их

## В ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЙ ПАЛАТЕ ОЛИЙ МАЖЛИСА

деятельности, основания и порядок организации индивидуальной профилактической работы с несовершеннолетними и их семьями, правовой статус несовершеннолетних, находящихся в социально опасном положении, порядок их социально-правовой и педагогической реабилитации.

В ходе рассмотрения законопроекта депутаты подчеркнули важность четкой регламентации вопросов профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних, дальнейшего совершенствования нормативно-правовой базы защиты детей, повышения ответственности родителей и органов опеки за подрастающее поколение. При обсуждении было отмечено, что актуальность данного законопроекта особенно значительна в год, который объявлен в нашей стране Годом гармонично развитого поколения.

Заслушав и обсудив мнения, высказанные представителями всех фракций политических партий, Законодательная палата утвердила концепцию законопроекта и приняла его в первом чтении.

Проект закона «О внесении дополнений в Кодекс Республики Узбекистан об административной ответственности» представила член Комитета по законодательству и судебной

практике. Законодательная палата одобрила основные положения законопроекта и приняла его в первом чтении с учетом мнений, высказанных депутатами.

По докладу члена Комитета по законодательству и судебной практике А. Тухташева Законодательная палата рассмотрела проект закона «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с упорядочением оборота пиротехнических изделий». Законопроект предусматривает введение лицензирования оборота пиротехнических изделий, усиление административной и уголовной ответственности за их незаконный оборот. Лицензированию подлежат разработка, производство, транспортировка, хранение, реализация, использование, уничтожение и утилизация пиротехнических изделий.

В ходе обсуждения депутаты отметили важность эффективного государственного контроля за оборотом пиротехнических изделий, защиты прав и интересов граждан, обеспечения общественной безопасности. С учетом поступивших предложений, направленных на совершенствование документа в целом, Законодательная палата одобрила основные положения законопроекта и

приняла его в первом чтении. Председатель Комитета по вопросам обороны и безопасности Б. Иминов представил проект закона «О внесении изменений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан». Данный документ разработан в целях усиления социальной защиты членов семей сотрудников органов внутренних дел, погибших при исполнении служебных обязанностей. Изменения, вносимые в Закон «О государственном обеспечении граждан», Налоговый кодекс Республики Узбекистан, дают право родителям и не вступившим в новый брак вдовам сотрудников органов внутренних дел, смерть которых была связана с исполнением служебных обязанностей, получать надбавку к пенсиям в размере 30 процентов минимальной заработной платы. Они также будут освобождаться частично от налогообложения за полученные доходы и имущество, находящееся в их собственности.

В ходе обсуждения законопроекта депутаты подчеркнули, что наше государство с первых дней самостоятельного развития уделяет огромное внимание социальной защите уязвимых слоев населения. Это один из важнейших приоритетов независимого Узбекистана, который четко

проводится в жизнь, несмотря на негативные последствия мирового финансово-экономического кризиса.

Законодательная палата утвердила концепцию законопроекта и приняла его в первом чтении.

Депутаты рассмотрели также проект закона «О внесении изменений в Закон Республики Узбекистан «О защите населения и территорий от чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера», который был представлен членом Комитета по вопросам обороны и безопасности Х. Маматовым. Документ разработан в связи с необходимостью единообразного толкования терминов и понятий в сфере защиты населения и территорий от чрезвычайных ситуаций. Так, в тексте действующего Закона имеются определения, вышедшие из общего оборота речи, которые нуждаются в уточнении в соответствии с Законом «О спасательной службе и статусе спасателей».

С учетом мнений депутатов, высказанных в ходе обсуждения, Законодательная палата одобрила основные положения законопроекта и приняла его в первом чтении, поручив ответственному комитету доработать документ для рассмотрения в следующем чтении.

УзА.

## Мероприятия ВЫСШАЯ ЦЕННОСТЬ — ЧЕЛОВЕК

Обретя государственную независимость, Узбекистан четко определил для себя путь демократического правового развития и построения сильного гражданского общества. И эта цель закреплена в Конституции, утверждающей, что демократия в нашей стране базируется на общечеловеческих принципах, согласно которым высшей ценностью является человек, его жизнь, свобода, честь, достоинство и другие неотъемлемые права.

Признание, уважение и защита этих ценностей являются главными приоритетами нашего государства. Об этом шла речь на научно-практическом семинаре на тему «Борьба с преступностью и вопросы защиты прав человека», организованном Национальным центром Республики Узбекистан по правам человека совместно с Высшими учебными курсами Генеральной прокуратуры Республики Узбекистан. Целью мероприятия было обсуждение вопросов, касающихся роли и участия органов прокуратуры, суда, адвокатуры и институтов гражданского общества в поддержке, обеспечении и защите прав и свобод человека.

На семинаре с докладами на темы «Защита прав человека в сфере правосудия — важное направление судебно-правовой реформы», «О роли органов проку-

ратуры в сфере соблюдения прав человека при расследовании преступлений», «О защите прав человека в рамках судебного рассмотрения уголовных дел», «Правовые основы и перспективы сотрудничества палаты адвокатов с судебными и правоохранительными органами в сфере защиты прав человека» выступил директор Национального центра по правам человека А. Саидов, начальник Высших учебных курсов Генеральной прокуратуры Т. Умаров, судья Верховного суда Д. Камиллов, председатель Палаты адвокатов Т. Сайидов. Участниками семинара были разработаны конкретные предложения по дальнейшему совершенствованию деятельности правоохранительных органов в сфере соблюдения и обеспечения прав и свобод человека.

Пуллат ДАНИЯРОВ.

## СТОЛИЦЕ ВЕСНА К ЛИЦУ



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Мощный импульс этой социальной работе был придан постановлением Президента «О дополнительных мерах по улучшению благоустройства населенных пунктов Республики Узбекистан» от 22 января 2009 года. Данным документом предусмотрено существенно расширить финансирование работ по благоустройству, обновить и модернизировать парк техники, создать новые рабочие места и увеличить штат работников.

Так, в минувшем году в штат подразделений главного управления благоустройства столицы было дополнительно принято 3 850 человек, приобретено более 40 единиц современной техники — тракторов, экскаваторов, поливальных машин, пескораз-

брасывателей. Помимо этого, в 2010 году на все работы по благоустройству Ташкента выделено более 50 миллиардов сумов, в том числе 6,34 миллиарда — на закупку новой техники.

Результаты работы по благоустройству особенно заметны в период подготовки к Наврузу. Ежедневно на улицах города трудятся более 7,2 тысячи человек, работают примерно 270 единиц спецтехники. Плоды их усилий жители и гости столицы видят каждый день — это аккуратно убранные улицы города, чистые рынки, лотки, урны. В этом году к Наврузу было отремонтировано 3,5 тысячи квадратных метров дорог и тротуаров. Новое дорожное покрытие появилось на улицах Корасарой и Узбекистанская, на малой кольцевой автодороге.

Максим ЕФРЕМОВ,  
наш корр.

## Добрые вести

В преддверии Навруза сразу 20 коттеджей улучшенной планировки сданы в эксплуатацию в махалле «Бунедкор» сельского схода граждан «Октош» Бахмальского района Джизакской области.

### КОТТЕДЖИ С ВИДОМ НА САД

Новые комфортабельные жилые здания, построенные по типовым проектам специалистами многопрофильной частной фирмы «Алмаз», пришлись по душе новоселам. Здесь предусмотрены все удобства. Проведен газопровод, имеется водоснабжение и канализация.

— Благоустроены и придомовые территории, — говорит директор МЧФ «Алмаз» Абулразок Мурадov. — Рядом с коттеджами высажены каштаны, японская софора, фруктовые

деревья и цветы. Масштабная работа по улучшению жилищных условий жителей отдаленных кишлаков, по словам хокима Бахмальского района Акмалы Абдуллаева, будет проводиться и в дальнейшем. Уже к первому сентябрю здесь начнется ввод в эксплуатацию еще десяти современных коттеджей. В целом же в области до конца 2010 года будет построено 325 жилых домов со всеми удобствами.

Л. АДИЛЬШАЕВА,  
наш соб. корр.

## ДАРЫ ЩЕДРОЙ ЗЕМЛИ

Под таким названием в торговом комплексе города Анджана проходит предпраздничная ярмарка-распродажа продовольственной продукции.

Все представленные здесь продукты питания жители и гости областного центра могут приобрести как за наличный расчет, так и по пластиковым карточкам. — Качественную продукцию нам поставляют 10 районов, а также акционерные общества «Матлуботсавдо», «Гуштутсавдо» и ассоциация областных рынков, — говорит администратор торгового комплекса Дилшод Алижанов.

На ярмарке созданы все удобства для покупателей и продавцов. Под высоким навесом расположились стационарные торговые ряды на 195 мест, действуют девять современных продуктовых магазинов, пункт оплаты услуг мобильной связи, комнаты отдыха. Важно отметить и тот факт, что цены здесь значительно ниже, чем в других торговых организациях города. Килограмм свежего мяса, например, обходится покупателям всего в шесть тысяч сумов.

С. ШУКУРОВ, наш соб. корр.

## СТАРТ В РЕГИОНАХ — ФИНИШ В ТАШКЕНТЕ

В эти весенние дни во всех областях республики проходят региональные этапы смотра-конкурса «Ташаббус-2010».

### «Ташаббус-2010»

Ставший уже традиционным конкурс, проводимый по инициативе Президента страны, служит мощным импульсом для развития национальной экономики, выявления и стимулирования лучших предпринимателей, фермеров, ремесленников.

Областной этап конкурса «Ташаббус-2010», прошедший в Навои, объединил в себе сразу два мероприятия — смотр-выставку и бизнес-форум.

Выставка заняла солидную площадь и привлекла к себе многочисленных зрителей, которым было не что обратиться внимание. Это красивые костюмы, производимые частным предприятием «Rafael Burgon», аппетитные хлебобулочные изделия ЧП «Учкудукиссикон», кондитерские изделия товарно-производственного предприятия «Мурунтау», величественная мебель многопрофильного ООО «ФСК-Навои»,

украшенные неповторимыми узорами сюзане вышивальщиц из Нураты, полотна профессионального художника Уткира Джабборова и многое другое.

— Областной этап наглядно продемонстрировал успехи, достигнутые предпринимателями региона за прошедшие годы, — говорит начальник территориального управления Торгово-промышленной палаты Республики Узбекистан по Навойской области Зокир Шарифжанов. — Их усилиями в области налажено производство новых видов продукции, расширен ее ассортимент.

Например, частная фирма «Наргиза-К» — единственное в регионе предприятие, выпускающее газо- и водопроводные полиэтиленовые трубы. Эта продукция эффективно использовалась в реализации одной из главных

задач Государственной программы «Год развития и благоустройства села» по обеспечению сельчан качественной питьевой водой. А недавно созданное в Хатырчинском районе частное предприятие «Богишамол фаронлиги» продемонстрировало новый кровельный материал — полимерный шифер, прежде не выпускавшийся в области.

На выставке деловые люди также имели возможность обменяться опытом, поделить свои планы на текущий год. Например, как отметил директор ЧФ «Фаридбек Зафарбек» Муслимхужа Жиянов, этот небольшой коллектив, производящий востребованную мраморную плитку, намерен в ближайшее время приобрести современное оборудование и существенно расширить объемы производства, создать новые рабочие места.

Вопросы предпринимательской деятельности были обсуждены на бизнес-форуме, по окончании которого состоялась церемония

награждения победителей. Ими стали ремесленник Людмила Завьялова, руководитель фермерского хозяйства «Карим Жуман» Нураты Абри Каримов и директор ЧП «Учкудукиссикон» Шукурullo Тилавов.

Особое внимание, уделяемое в нашей стране развитию малого бизнеса и частного предпринимательства, позволило создать широкие возможности для субъектов частного сектора, что наглядно продемонстрировал и сурхандарьинский областной этап смотра-конкурса «Ташаббус-2010», проведенный в Термезе. В нем приняли участие более сорока предпринимателей, фермеров и ремесленников южного региона, победивших на городских и районных этапах.

Членам жюри было довольно трудно определить лучших в той или иной номинации, поскольку представленная на выставке продукция и неповторимые изделия ручной работы отвечали самым высоким критериям.

С учетом весомых показателей

по внедрению передовых технологий, привлечению инвестиций, освоению выпуска импортозамещающей и экспортноориентированной продукции, участия конкурсантов в благотворительных делах, создании новых рабочих мест лучшим предпринимателем южного региона стал руководитель Денауского торгово-производственного предприятия Усмонали Абдувоитов, лучшим фермером признан руководитель фермерского хозяйства «Рамазон Темураликов» Музрабдского района Рамазон Холмурзаев, а лучшим среди ремесленников — мастер-деревообрабочик из Шерабадского района Анвар Мусаев.

Региональные этапы смотра-конкурса «Ташаббус-2010» также уже состоялись в Каракалпакистане, Ташкентской, Бухарской, Джизакской областях и других регионах страны. Теперь их победители встретятся в столице на республиканском этапе, который назовет имена абсолютных победителей.

Наши соборы.

## Животноводство ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ФЕРМЕРОВ

Постановление Президента Ислама Каримова «О мерах по стимулированию увеличения поголовья скота в личных подсобных, дехканских и фермерских хозяйствах» от 23 марта 2006 года является важным руководством к дальнейшему формированию аграрной сферы, повышению жизненных условий сельского населения.

Сейчас в фермерских хозяйствах Ташкентской области выращивается почти 50 тысяч, в ширкатных хозяйствах — 19 тысяч, на личном подворье — около 400 тысяч голов крупного рогатого скота.

В племеноводческом фермерском хозяйстве «Халол суг махсулот» содержится более 300 голов крупного рогатого скота, 250 овец, более 40 лошадей, сообщает УзА. Опытный фермер налаживает производство молочной продукции. В цехе с мощностью переработки пяти тонн молока в день производится более 20

видов качественной продукции. Фермер ведет работу по созданию цеха, производящего колбасную продукцию.

На 140 с лишним гектарах хозяйства выращиваются кормовые культуры для скота. С целью своевременного обеспечения личных подсобных, дехканских и фермерских хозяйств комбикормами, в крупных населенных пунктах Янгйульского района функционируют специализированные торговые пункты, а также пункт зооветеринарной службы и ветеринарные аптеки.

Л. СУВОНОВ.

19 марта 2010 года

## РАСТЕТ ПОТЕНЦИАЛ МОЛОДЫХ СЕЛЬСКИХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Особое место в программе занимают вопросы создания необходимых условий для развития малого бизнеса и предпринимательства в сельской местности и широкого привлечения потенциала молодежи в эту сферу.

Сегодня в сфере малого бизнеса и предпринимательства занято свыше 70 процентов активного населения страны, и это направление трудовой деятельности является основным источником доходов для огромной массы нашего населения. Увеличивается доля сельской молодежи, успешно занимающейся предпринимательской деятельностью в таких сферах, как фермерское хозяйство, оказание услуг населению, строительство и коммуникации, технологическая переработка сельскохозяйственной продукции и других. К примеру, в Сырдарьинской области сегодня функционируют 5 152 субъекта малого бизнеса, в которых занимаются предпринимательской деятельностью 1 700 юношей и девушек в возрасте от 18 до 28 лет, проживающих в сельской местности.

Участниками «круглого стола» был обсужден широкий круг вопросов, затрагивающих такой важный аспект, как использование потенциала молодежи в развитии предпринимательства на селе, в том числе и вопросы

внесения соответствующих требованиям времени изменений и дополнений в действующие законодательные и нормативные акты, направленные на укрепление правовых основ развития предпринимательства на селе, а также устранения на этом пути все еще имеющихся преград. Особое внимание было обращено на то, что успешно применение полученных молодежью современных знаний и навыков в сфере предпринимательской деятельности во многом зависит от постоянного совершенствования учебных планов и программ учебных заведений, тесно связанных с потребностями, ходом социально-экономических, общественно-политических реформ в стране, реальной поддержки инициатив и начинаний сельской молодежи.

В ходе обсуждения вопроса участники «круглого стола» особо отметили необходимость дальнейшего стимулирования и решения имеющихся проблем в сфере развития малого бизнеса и частного предпринимательства в сельской местности как важнейшего направления структурных преобразований экономики, основы формирования доходов населения и среднего класса собственников, а также создания условий для привлечения сельской молодежи в предпринимательскую деятельность, предоставления им соответствующих льгот и

преференций. Подчеркивалось, что для реализации этих вопросов требуются большие усилия и ответственность руководителей органов государственной власти на местах, постоянных комиссий местных Кенгашей народных депутатов, предприятий и организаций, правоохранительных органов, банковских учреждений, учебных заведений, органов самоуправления граждан, негосударственных некоммерческих организаций, общественного движения молодежи «Камолот» и других.

По итогам «круглого стола» его участниками были приняты соответствующие рекомендации.

В работе «круглого стола» приняли участие сенаторы, депутаты областного и районных Кенгашей области, депутаты Сырдарьинской области, руководители министерств и ведомств, главных управлений труда и социальной защиты, Центрального банка и территориального управления Торгово-промышленной палаты Узбекистана по Сырдарьинской области, правоохранительных органов Сырдарьинской области, ученые и специалисты Института мониторинга действующего законодательства при Президенте Республики Узбекистан, Ташкентского экономического университета, представители общественных объединений, средств массовой информации.

УзА.

## Конкурсы ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ ЗАКОН?

Областной этап смотра-конкурса под таким названием прошел на днях в Бухаре. Главными участниками мероприятия, организованного отделением ОДМ «Камолот» в целях пропаганды правовых знаний и культуры, была молодежь, учащиеся средних специальных, профессиональных образовательных учреждений.

По итогам конкурса лучшей признана команда учащихся экономического колледжа Каракульского района «Калкон» (Шит). Второе и третье места поделили соответственно коллектив Каганского сельскохозяйственного колледжа «Адолат нури» (Свет справедливости) и Гиждуванского колледжа строительства и коммунального хозяйства «Адолат» (Справедливость).

Теперь победитель будет защищать честь области на республиканском этапе смотра-конкурса.

И. ИБРАГИМОВ.

Среди этой рекламы...  
**Ваша! Реплама**  
реальная поддержка Вашего бизнеса!  
Мы ждем Вас по адресу: г.Ташкент, ул.Митрофанова, 32. Тел.: 236-99-25.

Внимание  
строительных организаций!

### ООО «ТОШАГРОИНВЕСТ»

объявляет конкурсный отбор  
подрядной организации  
для проведения реконструкции  
недостроенного объекта

**ОПИСАНИЕ РАБОТ:**

- покрытие крыши мягкой кровлей;
- частичное возведение и восстановление стен по границе территории объекта;
- частичное возведение и восстановление стен, а также половое покрытие складского помещения;
- реконструкция и отделка здания офиса;
- благоустройство территории.

Предложения принимаются в течение  
10 дней со дня публикации объявления.

Контактный телефон +99897 403-99-55.  
toshagroinvest@hotmail.com

ГОСУДАРСТВЕННО-АКЦИОНЕРНАЯ КОМПАНИЯ

# «УЗКИМЕСАНОАТ»

от имени работников  
химической промышленности  
Узбекистана искренне поздравляет  
всех жителей и гостей страны  
с всенародным праздником

## Навруз!

*Желаёт всем хорошего весеннего настроения,  
крепкого здоровья, мира и благополучия!  
Пусть удача всегда сопутствует Вам  
в Ваших добрых начинаниях  
во имя процветания нашей  
любимой Родины,  
дорогие соотечественники!*



КОЛЛЕКТИВ АКЦИОНЕРНОГО  
ПРОИЗВОДСТВЕННОГО  
ОБЪЕДИНЕНИЯ

## «УЗБЕКСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ»

поздравляет  
многонациональный народ солнечного  
Узбекистана с весенним праздником

# НАВРУЗ,

являющимся символом пробуждения и обновления,  
красоты и нежности, доброты и милосердия!

*В этот светлый день  
желаем вам счастья, здоровья,  
благополучия и процветания.*

*Пусть ваши дома не покидает  
добро и любовь, изобилие и достаток,  
каждый новый день приносит  
вам тепло, радость и удачу!*



## Финансовая сфера

**В докладе на заседании Кабинета Министров 29 января 2010 года Президент страны Ислам Каримов отметил, что сегодня банковская система Узбекистана не только остается одной из самых стабильных, отвечающих строгим международным требованиям, но и по ряду нормативов имеет устойчивые позиции... В республике функционирует тридцать один коммерческий банк. Самым крупным среди них является Национальный банк внешнеэкономической деятельности, занимающий доминирующие позиции во всех сферах банковской деятельности страны.**

Динамично развиваясь, НБУ постоянно расширяет свое присутствие на рынке банковских услуг. Общее количество обслуживаемых банком клиентов уже составило более двух миллионов, а консолидированный баланс (в эквиваленте к национальной валюте) по итогам 2009 года в абсолютной сумме составил 5, 897 триллиона сумов. Объем кредитного портфеля (в эквиваленте к национальной валюте) достиг 2,335 триллиона сумов, 75 процентов которо-

Организация производств, за счет предоставленных банком кредитов, позволила создать порядка 8,1 тысячи новых рабочих мест, благодаря чему улучшилось благосостояние населения, повысились объемы выпускаемой продукции.

Особое внимание предпринимателям микрокредиты, количество которых в минувшем 2009 году составило 4,2 тысячи, а их объем — 30,8 миллиарда сумов. Упрощенный порядок предоставления микрокредитов

Пунган» через перевал Камчик общей кредитной потребностью в 99,9 миллиона долларов. На стадии открытия финансирования находится и проект по строительству установки пропан-бутановой смеси для увеличения производства сжиженного газа на УДП «Мубарекский ГПЗ» стоимостью в 190,39 миллиона долларов.

Большое место в структурных преобразованиях экономики занимает развитие систем коммуникаций —

важных практических факторов дальнейшего укрепления региональной экономики.

Все вновь созданные предприятия, среди которых крупные текстильные производства — ООО «Chinoz textile» и ООО «Qsaroq Textile», предприятия по выпуску ковровых изделий — ООО «Horazm Gilamlari», крупные производители труб — ООО «Asia Pipeplast» и ООО «Sogdiana Pipeplast», предприятия пищевой промышленности — ООО «Azia Biskvit», ООО «Azia Ays» и многие другие уже достигли динамичного развития благодаря своему учредителю — Национальному банку внешнеэкономической деятельности.

Для управления активами новых предприятий, а также в целях стимулирования дальнейшего притока иностранных инвестиций в экономику Узбекистана, банк учредил две дочерние инвестиционные компании —



1 639,4 миллиона сумов.

Для дальнейшего увеличения капитализации и укрепления ресурсной базы банка активно проводится работа по привлечению временно свободных средств населения за

от них коммунальных и прочих платежей, в том числе с использованием в качестве платежного средства пластиковых карт. За минувший год по оплате за коммунальные и другие услуги сберегательными касса-

# НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК УЗБЕКИСТАНА: НА ПЕРЕДОВЫХ РУБЕЖАХ ЭКОНОМИКИ

го составляют инвестиционные кредиты. Капитал НБУ с начала минувшего года увеличился на 70,5 миллиарда сумов и составил 670,2 миллиарда.

Национальный банк Узбекистана — активный участник экономических преобразований в республике, осуществляющий поддержку государственных программ по инвестиционной деятельности, развитию малого бизнеса и частного предпринимательства, программы локализации производства готовой продукции на базе местного сырья и стимулирующий привлечение свободных денежных средств населения и хозяйствующих субъектов на депозиты. Для реализации этих приоритетных задач банк осуществляет проектное финансирование инвестиционных программ и проектов малого бизнеса как за счет привлеченных, так и за счет собственных ресурсов, а также способствует финансовому оздоровлению экономически несостоятельных предприятий и дальнейшему их стабильному функционированию на отечественном рынке.

## ИМПУЛЬС РАЗВИТИЮ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКОЙ ИНИЦИАТИВЫ

Сфера особого внимания лидера банковской системы страны — развитие малого и частного предпринимательства, поддержка предпринимательской инициативы. В этом направлении Национальный банк Узбекистана является основным каналом привлечения зарубежных финансовых ресурсов. В рамках кредитных линий Исламского банка развития (ИБР), Государственного банка развития Китая (ГБРК), Эксимбанка Кореи НБУ отобрано 237 проектов общей стоимостью в 507,9 миллиона долларов, из которых 305,2 миллиона долларов составляет сумма кредитов.

Только в 2009 году Национальным банком было профинансировано 44 проекта на общую сумму 30,5 миллиона долларов. В частности, порядка 11 миллионов долларов направлено на производство импортозамещающей и экспорториентированной продукции, 8,8 миллиона — на ввоз специализированной техники, 3 миллиона — на производство продовольственных товаров и 2,4 миллиона долларов — на производство строительных материалов.

Финансируются проекты, предусматривающие приобретение оборудования в рассрочку, модернизацию и расширение промышленных и производственных мощностей или компаний, включая приобретение импортного сырья и материалов. Например, уже профинансированы проекты по закупке оборудования по производству хлебобулочных изделий для СП ООО «LAZZAT Meva» в объеме 1,9 миллиона долларов, по техническому перевооружению производства MDF плит в ОАО «СМП-351» и строительных материалов в ООО «Пола коммерц», а также проект по приобретению оборудования для производства пряжи на АО «Асакатекстиль».

Объем выданных Национальным банком кредитов в национальной валюте субъектам малого бизнеса за счет собственных средств, в том числе по линиям внебюджетных фондов, составил 305 миллиардов сумов. В частности, 200 миллионов сумов было выделено ЧП «Хоразм холд» на освоение выпуска мороженого и молочных продуктов, 1,8 миллиарда — ООО «МЕФ Инвест Навои» на строительство теплиц, 600 миллионов — СП «АКВА Тудакул» на развитие рыбного хозяйства и 3 миллиарда сумов — ОАО «Стеклопластик» на расширение производства школьного инвентаря.

дитов малым и частным предприятиям, фермерам, индивидуальному и семейному бизнесу становится ключевым фактором их стимулирования и повсеместного развития.

## ПРОЕКТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ

Многолетний опыт работы, лидерство, многократно подтвержденное международными рейтингами, а также высококвалифицированная подготовка специалистов позволяют этому финансовому учреждению на высоком уровне обеспечивать финансирование хозяйственных объектов общенационального значения. Среди таких проектов — строительство Бухарского нефтеперерабатывающего завода и реконструкция Ферганского НПЗ, поставка горно-оборудования для Навоийского горно-металлургического комбината, лизинг современных авиалайнеров западного производства для НАК «Узбекистон хаво йуллари» и многие другие проекты, способствующие росту отраслевых производственных показателей.

В целях реализации мер по предотвращению и нейтрализации последствий разразившегося мирового финансово-экономического кризиса, предусмотренных Антикризисной программой, дальнейшего увеличения уровня капитализации и повышения финансовой устойчивости предприятий реального сектора экономики, широко привлечение инвестиций в процесс структурных преобразований экономики страны, модернизации, технического и технологического перевооружения производств, банком в минувшем году по крупным инвестиционным проектам было рассмотрено и открыто финансирование на сумму порядка 498,5 миллиона долларов и в национальной валюте на 681,5 миллиарда сумов.

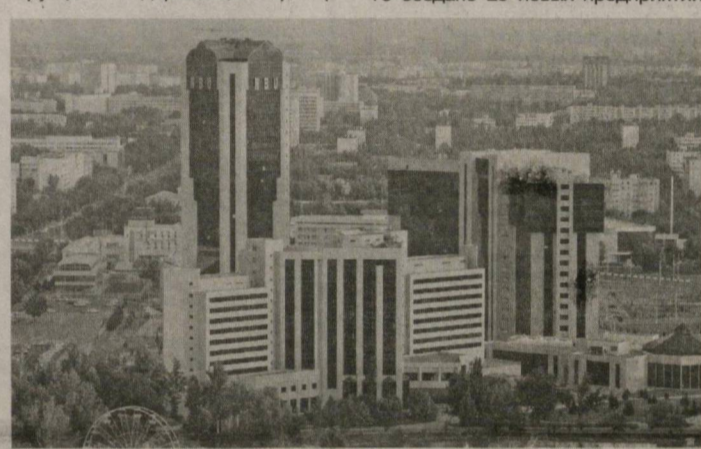
Базовой отраслью промышленности Узбекистана является топливно-энергетический комплекс, от устойчивого и эффективного функционирования которого зависит надежность и безопасность экономического развития республики в целом. В частности, Национальным банком открыто финансирование по таким проектам ГЭК «Узбекэнерго», как модернизация Навоийской ТЭС со строительством парогазовой установки, строительство ВЛ 500 кВт «Гузар — Сурхан» и автотрансформатора на ПС «Сурхан» с общей кредитной потребностью в 427 миллионов долларов.

Приоритетное значение для развития экономики Узбекистана имеет также добыча сырья и материалов. Например, уже профинансированы проекты по закупке оборудования по производству хлебобулочных изделий для СП ООО «LAZZAT Meva» в объеме 1,9 миллиона долларов, по техническому перевооружению производства MDF плит в ОАО «СМП-351» и строительных материалов в ООО «Пола коммерц», а также проект по приобретению оборудования для производства пряжи на АО «Асакатекстиль».

Объем выданных Национальным банком кредитов в национальной валюте субъектам малого бизнеса за счет собственных средств, в том числе по линиям внебюджетных фондов, составил 305 миллиардов сумов. В частности, 200 миллионов сумов было выделено ЧП «Хоразм холд» на освоение выпуска мороженого и молочных продуктов, 1,8 миллиарда — ООО «МЕФ Инвест Навои» на строительство теплиц, 600 миллионов — СП «АКВА Тудакул» на развитие рыбного хозяйства и 3 миллиарда сумов — ОАО «Стеклопластик» на расширение производства школьного инвентаря.

железнодорожной, автотранспортной и авиационной, ключевую роль в которых играет Национальная авиаконпания «Узбекистон хаво йуллари», имеющая в своем составе помимо Ташкентского еще 12 региональных аэропортов.

В настоящее время открыто финансирование проекта реконструкции и модернизации аэропор-



та города Навои (II этап) на общую сумму в эквиваленте 41,3 миллиона долларов, по завершении которого аэропорт получит возможность на должном уровне принимать и обслуживать авиалайнеры любых типов.

В целях реализации проекта «Обновление и унификация парка воздушных судов НАК «Узбекистон хаво йуллари» Национальным банком подписано кредитное соглашение на сумму 1,2 миллиарда долларов. В текущем году в рамках реализации первого этапа данного проекта «Приобретение шести самолетов типа А-320-200 и одного запасного двигателя» банком уже открыто финансирование на сумму 69,6 миллиона долларов.

НБУ также осуществляет реализацию проектов, направленных на развитие ГАЖК «Узбекистон темир йуллари». В частности, банком открыто финансирование по проекту приобретения пассажирских электровозов китайского производства в количестве 15 штук общей кредитной потребностью 70,1 миллиона долларов.

Кроме того, Национальный банк выступает финансовым агентом еще по одному проекту с общей кредитной потребностью в объеме 151,5 миллиона долларов. Это проект «Строительство железнодорожной линии Ташгузар — Байсун — Кумкурган».

Необходимо отметить огромную роль банка и в финансировании инвестиционных проектов, направленных на развитие сельского хозяйства республики, например, по реконструкции насосных станций «Раиш — Хакент-1», «Улугнар» и «Гульбахор 1К» в Андижанской области, по улучшению водоснабжения городов Фергана, Маргилан и прилегающих к водоводу населенных пунктов.

Общая сумма кредитной потребности по данным проектам, реализация которых позволит значительно улучшить мелиоративное состояние земель, составила 58,1 миллиона долларов.

## ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЛИТИКА

Принятие банками инвестиционных обязательств по обеспечению финансового оздоровления и восстановления предприятий-банкротов, их технической и технологической модернизации и перевооружения, организации выпуска конкурентоспособной на внешнем и внутреннем рынке продукции — один из

«NBU Invest Group» и «NBU Investment», главными задачами которых стали организация эффективного управления производственными предприятиями, столкнувшимися с экономическими трудностями, производство конкурентоспособной продукции, а также поиск инвесторов и реализация им компаний. Всего создано 29 новых предприятий,

счета выпуска депозитных и сберегательных сертификатов. В 2009 году выпущена эмиссия выигрышных сберегательных сертификатов в объеме восьми миллиардов сумов, для юридических лиц депозитные сертификаты размещены на 94,3 миллиарда сумов, а сберегательные сертификаты для физических лиц — на семь миллиардов сумов.

## РАБОТА НА РЫНКЕ РОЗНИЧНЫХ УСЛУГ. ОПЕРАЦИИ ПО ВКЛАДАМ

Начав планомерно наращивать объемы оказываемых услуг для населения, Национальный банк на протяжении многих лет прочно удерживает лидирующее место на рынке вкладов. С учетом социальной и возрастной категории граждан, постоянно развивается и обновляется депозитная линейка, формируется своя ценовая и тарифная политика в увязке с динамично изменяющимися экономическими и техническими факторами.

Так, в целях дальнейшего стимулирования привлечения свободных денежных средств населения в течение минувшего года НБУ были введены в действие 30 новых вкладов: 26 — в национальной валюте и 4 — в иностранной. В том числе вклады — для детей в возрасте до 16 лет, «Ютукли» — выигрышный вклад и срочный мультивалютный вклад «Привилегия» в долларах США, евро и английских фунтах стерлингов с предоставлением вкладчику возможности конвертации валют в рамках указанного срока в течение срока его хранения.

В результате проделанной работы по этим операциям в целом по банку объем депозитов физических лиц определен в размере 308,7 миллиарда сумов.

## ПЛАСТИКОВЫЕ КАРТОЧКИ

Благодаря активной позиции, занимаемой Национальным банком на рынке карточных услуг, с начала 2009 года в обращение выпущено порядка 454,4 тысячи карточек, а общее количество эмитированных карточек доведено до 1 773,6 тысячи штук. При этом общий объем операций по пластиковым карточкам составил 517 миллиардов сумов.

В целях популяризации современных электронных платежных средств банк на постоянной основе проводит различные рекламные акции и другие мероприятия, продолжает вести активную работу по привлечению предприятий и организаций к участию в зарплатных проектах, в рамках которых уже выпущено в обращение 541,9 тысячи пластиковых карт.

В целом за минувший год оборот по безналичным платежам, проведенным через торговые терминалы, принимающие к оплате сумовые пластиковые карточки, составил более 446 миллиардов сумов. В торговом сервисных предприятиях республики, среди которых рестораны, аптеки, автозаправочные станции, кафе, рестораны, авиа- и железнодорожные кассы, и в других местах общественного пользования установлено 7 262 торговых терминала. Общий парк, установленных как в торговом-сервисных предприятиях, так и в отделениях банка, составляет 7 382 терминала.

Сегодня Национальный банк эффективно решает задачу, чтобы максимально приблизить оказание современных банковских услуг к местам компактного проживания населения. С этой целью расширяется сеть специализированных касс и мини-банков, где оказываются такие услуги, как открытие и выдача вкладов физическим лицам, прием

ми было принято 90 миллиардов сумов, что в 1,3 раза больше, чем в предыдущем аналогичном периоде. В том числе 115 спецкассами (из них 10 мини-банков) принято платежей на сумму 57 миллиардов сумов или 63 процента от общего объема как в наличной форме, так и путем безналичных списаний с пластиковых карточек.

Одной из наиболее востребованных услуг, оказываемых в настоящее время физическим лицам через открытие вкладных счетов, является осуществление операций по межбанковским переводам и по быстрым денежным переводам, проводимым через международные системы.

Национальный банк сегодня осуществляет международные денежные переводы по системам «Western Union», «Migom», «Быстрая почта» и «Азия Экспресс», в том числе с использованием сети банков-корреспондентов систем «Contact», «Лидер» и «Unistream». В 2009 году общий объем таких операций составил 105,3 миллиона долларов, из которых 91,4 миллиона долларов приходится на долю выплаченных переводов.

Одной из наиболее востребованных услуг, оказываемых в настоящее время физическим лицам через открытие вкладных счетов, является осуществление операций по межбанковским переводам и по быстрым денежным переводам, проводимым через международные системы.

Национальный банк сегодня осуществляет международные денежные переводы по системам «Western Union», «Migom», «Быстрая почта» и «Азия Экспресс», в том числе с использованием сети банков-корреспондентов систем «Contact», «Лидер» и «Unistream». В 2009 году общий объем таких операций составил 105,3 миллиона долларов, из которых 91,4 миллиона долларов приходится на долю выплаченных переводов.

## ПРИСВОЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ РЕЙТИНГОВ

Сегодня Национальный банк ВЭД Республики Узбекистан является кредитно-финансовым институтом страны, обладающим рейтингами международных агентств «Moody's», «Standard and Poor's», а также рейтингом класса «А» крупнейшего российского рейтингового агентства «Эксперт РА». Наличие положительной оценки деятельности банка отражает его главенствующую роль в привлечении и управлении иностранными инвестициями для страны и обслуживании международных торговых операций.

По мнению экспертов «Moody's», в результате предусмотрительной политики государства, способствующей аккумуляции значительных ресурсов, спрос на внутренний продукт был простимулирован за счет увеличения потребления, что привело к преодолению экономического кризиса и экономическому росту.

Учитывая проводимую Президентом и правительством страны антикризисную политику, ведущую роль Национального банка ВЭД на рынке банковско-финансовых услуг страны и положительные показатели его деятельности, агентством «Moody's» был проведен повторный анализ показателей деятельности НБУ и подтверждены ранее присвоенные рейтинги по депозитам в национальной валюте на уровне В3 (Стабильный) и рейтинг финансовой устойчивости (BFSR) на уровне E+.

Также данным международным агентством был повышен ранее присвоенный Национальному банку рейтинг по депозитам в иностранной валюте с В3 до В2. Кроме того, подтверждены рейтинги, присвоенные агентством «Standard and Poor's».

Присвоение финансовому учреждению рейтингов авторитетных международных агентств является еще одним свидетельством правильности выбранной стратегии развития и подтверждает лидирующую роль Национального банка Узбекистана на внутреннем и внешнем рынке.

Подготовлено по материалам пресс-службы Национального банка ВЭД Республики Узбекистан.

19 марта 2010 года

## Год гармонично развитого поколения ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ БОГАТСТВА XXI ВЕКА

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Библиотечная система «KARMAT-TUIT» позволяет создавать сводный электронный каталог и полнотекстовые базы данных электронных учебников, дистанционно предоставляя студентам разных регионов республики доступ к ценным источникам знаний и электронной библиотеке.

Тесные творческие связи с Национальной библиотекой Узбекистана и другими организациями — носителями информации являются важной основой для развития корпоративной сети для информационного обеспечения ИРЦ, факультетов и кафедр ТУИТ и филиалов необходимой научно-образовательной информацией.

Корпоративная система является

первым шагом к созданию виртуальных библиотек вузов, что позволит в десятки раз сократить время, затрачиваемое на поиск необходимой информации, создавать конкурентоспособный информационный продукт и активизировать обмен данными между вузами и библиотеками. Сеть позволяет обеспечить безопасность и конфиденциальность передачи данных на высокой скорости и возможность оперативного подключения новых абонентов.

— Система «KARMAT-TUIT» является результатом творческого сотрудничества ученых, специалистов, преподавателей, студентов и аспирантов ТУИТ, — говорит проректор университета по научной работе Рустам Абдурахманов. — Данный проект позволяет суще-

ственно повысить, особенно в регионах, эффективность процесса освоения студентами учебного материала за счет оперативного доступа к электронным научно-образовательным ресурсам, организовать интерактивный режим обучения, включая телеконференции и телелекции, и развить систему дистанционного обучения и тестирования знаний.

С каждым днем в нашу жизнь все явственней внедряются современные информационно-коммуникационные технологии, позволяющие эволюционировать знания человека. Новые формы и средства для перехода к инновационному обучению, внедряемые в ТУИТ, являются тому примером.

**В. МАРКОВА, наш корр.**

**КОРЕЙСКАЯ НАЦИОНАЛЬНАЯ НЕФТЯНАЯ КОРПОРАЦИЯ ПОЗДРАВЛЯЕТ НАРОД УЗБЕКИСТАНА С ПРЕКРАСНЫМ ВЕСЕННИМ ПРАЗДНИКОМ НАВРУЗ! ЖЕЛАЕМ РАДОСТИ, БЛАГОПОЛУЧИЯ И ПРОЦВЕТАНИЯ!**

**IT IS A GREAT HONOR FOR KOREA NATIONAL OIL CORPORATION TO CONGRATULATE THE PEOPLE OF UZBEKISTAN ON THE OCCASION OF THE BEAUTIFUL SPRING HOLIDAY NAVRUZ. WE WISH JOY, WELFARE AND PROSPERITY**

**KNOC**  
Korea National Oil Corporation  
Корейская национальная нефтяная корпорация

**КОЛЛЕКТИВ АКЦИОНЕРНОЙ КОМПАНИИ «УЗДОНМАХСУЛОТ»**

*Поздравляет многонациональный и трудолюбивый народ Узбекистана с праздником **Наврӯз!***

*Желаем Вам, дорогие соотечественники, здоровья и счастья, мира и согласия, спокойствия и благополучия, новых достижений в осуществлении социально-экономических преобразований в обществе.*

*Пусть сбываются добрые намерения и пожелания всех Узбекистанцев!*

*Компания Atlas Copco Rock Drills AB поздравляет всех жителей Узбекистана с праздником весны Навруз! Желаем всем счастья, радости, творческих успехов, благополучия, мира и процветания!*

**Atlas Copco**

**Внимание руководителей компаний и фирм!**

**ОБЪЯВЛЯЮТСЯ ПОВТОРНЫЕ ТЕНДЕРНЫЕ ТОРГИ**  
на закупку автозаправочной станции в комплекте с трактором и передвижной ремонтной автомастерской, приобретаемых Государственной лизинговой компанией «Узмелиомашилизинг»

В тендерных торгах могут принять участие отечественные и иностранные фирмы и организации, выполнившие предъявляемые условия для участия в них, имеющие опыт поставки соответствующих объемов закупаемой на тендерной основе продукции.

Отечественным предприятиям-производителям предоставляются ценовые преференции в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

1. Наименование и адрес рабочего органа межведомственной тендерной комиссии: агентство «Узбектендерконсалтинг» МВЭСИТ Республики Узбекистан, Республика Узбекистан, 100077, г. Ташкент, проспект Мустакиллик (бывш. ул. Буюк ипак йули), 75. Телефон (998 71) 238-53-42. Факс (998 71) 268-25-96.
2. Предмет тендера: \* тендер № UTC-10/36 «Автозаправочная станция в комплекте с трактором»; \* тендер № UTC-10/37 «Передвижная ремонтная автомастерская».
3. Условия оплаты отражены в информации о тендере и тендерной документации.
4. Условия поставки (согласно ИНКОТЕРМС-2000): — для иностранных участников — DDU Ташкент; — для отечественных поставщиков — склад покупателя в Ташкенте.
5. До начала тендера тендерной комиссией будет проводиться квалификационный отбор претендентов.
6. Стоимость тендерной документации и величина задатка (гарантия тендерного предложения) указаны в информации о тендере и тендерной документации.
7. Условия оплаты и банковские реквизиты для внесения задатка указаны в информации о тендере и тендерной документации.
8. Последний срок приема тендерных предложений — до 15.00 ташкентского времени 19 апреля 2010 года.
9. За дополнительной информацией по условиям проведения тендерных торгов обращаться в агентство «Узбектендерконсалтинг» по вышеуказанному адресу.

**ООО «UGAM QURILISH» предлагает**

**свои услуги по выполнению строительно-монтажных работ, в т. ч.**

- отделочные работы
- сантехнические работы
- земляные работы
- кровельные работы
- демонтажные работы

**Тел.: 252-74-36, 305-00-03**

Коллектив ОАО «Пахта тозалаш ИИЧБ» выражает глубокие соболезнования родным и близким по поводу кончины бывшего научного сотрудника **ЯКУБОВА Данира Якубовича.**

**УВАЖАЕМЫЙ ЧИТАТЕЛЬ!**  
Материалы вкладки сегодняшнего номера газеты публикуются для вас бесплатно.



Встречу Наврузу

**В преддверии Навруза бывшие воспитанники столичного дома милосердия «Мехрибонлик» имени Хлебущиной Расулжон и Шахло сыграли свадьбу. Чтобы устроить им праздник, постарались махалля, педагоги, воспитатели дома милосердия и все, кто искренне желал им счастья.**

праздник достойно. — Для нас этот праздник особый, — говорит Рамеш Нии, председатель махаллинского схода граждан «Навруз» Чиланзарского района столицы. — Наша махал-

## С ЛЮБОВЬЮ И ТЕПЛОТОЙ

— Ребята соединили свои сердца в дни Навруза — праздника добра, — говорили пришедшие на торжество гости. — И, несомненно, дни их совместной жизни будут долгими и безоблачными. Ведь Навруз оберегает влюбленных и олицетворяет начало новой жизни, на пороге которой стоит молодая семья.

В эти весенние дни сама природа стремится к обновлению. Повсюду цветут сады, зеленеет распутившаяся на некоторых деревьях молодая листва. И люди в каждом городе, в каждой махалле приводят в порядок фасады и палисадники, сажают деревья и цветы на улицах и во дворах многоэтажных домов, словом, готовятся к встрече самого долгожданного весеннего праздника.

— Вся страна с большим трепетом относится к Наврузу, — говорит заместитель председателя Ташкентского отделения фонда «Махалля» Тахир Сабитов. — Только в столице шесть махаллинских сходов

граждан с одноименным названием, а это говорит о том, что люди хотят видеть свою малую Родину цветущей и прекрасной, как это бывает в дни Навруза, и стремятся приложить к этому все усилия. Нельзя не заметить, что в Ташкенте за прошедшее время проделана большая работа, город меняется на глазах. Куда ни посмотришь, повсюду чувствуется предпраздничное настроение. Будь то центральные проспекты, скверы или улицы махаллей — все говорит о том, что город встречает весну.

Подготовку к празднованию Навруза мы начали уже в конце января. Во всех махаллинских сходах граждан, а их в Ташкенте 474, проводились работы по благоустройству территории. Так, на улицах махаллей было высажено 35 тысяч фруктовых и 37 тысяч декоративных деревьев, более двух миллионов цветов. И эти работы будут продолжаться до середины апреля.

Так же в преддверии

праздника обновлены фасады и крыши домов.

Во многих махаллинских сходах граждан отремонтированы гузары, спортивные комплексы, детские площадки, чтобы люди могли принять активное участие в предстоящих торжествах.

Кроме того, в кануне торжеств особое внимание уделяется социальной поддержке населения. В дни всенародного хашара были отремонтированы квартиры многих одиноких пожилых людей и инвалидов, регулярно из бюджета фонда и за счет спонсорских поступлений выделяется материальная помощь малообеспеченным семьям, чтобы каждый мог встретить

праздник достойно. — Для нас этот праздник особый, — говорит Рамеш Нии, председатель махаллинского схода граждан «Навруз» Чиланзарского района столицы. — Наша махал-

Ольга СМЫКОВА,  
наш корр.

### ДОЧЕРНЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ «МЕХРЛИ САВДО»

сообщает о проведении тендера по закупке во II квартале 2010 года

**МАСЛА ЖИВОТНОГО, МЯСА ГОВЯДИНЫ МОРОЖЕНОЙ I КАТЕГОРИИ.**

Прием тендерных предложений и выдача тендерной документации осуществляется ежедневно с 9.00 до 17.00 по адресу:

100000, г. Ташкент, Мирзо-Улугбекский р-н, ул. Низзбек йули, 7-й проезд, дом 27.  
Телефоны: 237-14-94, 237-45-15. Факс 237-14-92.  
Последний срок приема предложений — до 17.00 29 марта 2010 года.

### УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРОДЛЕНИИ СРОКА ТЕНДЕРА

#### ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОМИССИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ТЕНДЕРНЫХ ТОРГОВ ПРИ ПРОДАЖЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ИМУЩЕСТВА ИНОСТРАННЫМ ИНВЕСТИТОРАМ

В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан № ПП-672 от 20 июля 2007 года уведомляет о продлении срока подачи тендерных предложений по ранее объявленным тендерам.

Срок приема тендерных предложений истекает в 12.00 по ташкентскому времени 20 апреля 2010 года.

Наименование предприятия	Адрес	Реализуемая доля (%)	Стартовая цена (долл. США)	Инвестиционные обязательства (долл. США)	Стоимость тендерной документации (долл. США)
УП «Ферганский завод фурановых соединений»	Ферганская область	100,0	37 000 000,0	2 600 000,0	2 000
СП ООО «IPAK YO'LI - TURIZM INVEST» (гостиница «Dedeman Silk Road Tashkent»)	г. Ташкент	39,0	11 300 000	5 000 000	2 000
СП ООО «Grand Mir» (гостиница «Grand Mir»)	г. Ташкент	35,0	7 808 500	2 800 000	2 000
ОАО «ISSIQLIKQUVATTA'MIR»	г. Ташкент	25,0	640 000	150 000	100
Детский оздоровительный лагерь «Рохат»	Бухарская область	100,0	36 000	50 000	100

УП «Ферганский химический завод фурановых соединений» расположен в г. Фергане Ферганской области, введено в эксплуатацию в 1946 году. Предприятие производит хлопковую целлюлозу, фуритол-107, фурфуроловый спирт, технический этиловый спирт, фурфурол, буровой реагент ФХЛ-1 и хлопчатобумажную вату.

Гостиница «Dedeman Silk Road Tashkent» расположена в центре города Ташкента на пересечении улиц Алишера Навои и проспекта Амира Темура. Гостиница «Dedeman Silk Road Tashkent» присвоена категория «4 звезды». Гостиница имеет 206 комфортабельных номеров, ресторан, кафе, бар, ночной клуб, также имеются все удобства для проведения конференций и деловых встреч. На территории гостиницы функционирует оздоровительный клуб «Life Style».

Гостиница «Grand Mir» расположена в центре города Ташкента на пересечении улиц У. Насыра и Мирабад (бывш. Кунаева). Гостиница «Grand Mir» присвоена категория «5 звезд». Отель имеет 126 комфортабельных номеров, два ресторана, кафе, бар, оздоровительный клуб, многоцелевые залы для проведения конференций и деловых встреч вместимостью до 250 человек.

ОАО «ISSIQLIKQUVATTA'MIR» расположено в Яккасарайском районе г. Ташкента. Предприятие введено в эксплуатацию в 1997 году. Основным видом деятельности предприятия является строительные, монтажные работы, капитальный ремонт и строительство внутриквартальных и магистральных теплосетей, общестроительные работы на объектах коммунального хозяйства.

Детский оздоровительный лагерь «Рохат» расположен в Алатском районе Бухарской области. Введен в эксплуатацию в 1974 году, находится на балансе отдела сельского и водного хозяйства Алатского района. Рассчитан на прием и обслуживание 160—190 человек в год. Общая площадь — 9 078 кв. м, в том числе под зданиями и сооружениями — 895 кв. м. На территории имеется 11 зданий и сооружений.

Инвесторы, желающие участвовать в тендере, должны подать соответствующим образом заполненную и подписанную заявку на участие и заявление о соблюдении конфиденциальности.

В этом случае пакет тендерной документации, включающий информационный меморандум, правила проведения тендера и форму тендерного предложения, может быть получен после его оплаты и представления в Госкомимущество Республики Узбекистан заполненной и подписанной заявки и заявления о соблюдении конфиденциальности с приложением копии документа, подтверждающего оплату.

Оплату за пакет тендерной документации необходимо перечислить на один из следующих счетов Госкомимущества Республики Узбекистан:

- валютный счет 20203840500600289001;
  - расчетный счет 20203000600600289001
- в ОПЕРУ АИКБ «Ипак йули», 100135, г. Ташкент, ул. Фархадская, 12А, ИНН 201122696, МФО 00444, S.W.I.F.T. код — INIPUZ22.

Вскрытие пакетов с тендерными предложениями состоится 20 апреля 2010 года в 16.00 по ташкентскому времени в зале заседаний Госкомимущества Республики Узбекистан (5-й этаж).

Участники тендера или их уполномоченные представители, подавшие тендерные предложения в установленном порядке, вправе принять участие при вскрытии пакетов с тендерными предложениями.

По всем вопросам, относящимся к проведению тендера, просьба обращаться:

Главное управление Госкомимущества Республики Узбекистан.  
Республика Узбекистан, 100003, г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 55,  
здание Госкомимущества, 8-й этаж.  
Вниманию Маматова Одилжона Абдулфатхоевича.  
Телефон +998 (71) 259-21-90. Факс +998 (71) 259-20-72. Веб-сайт: www.gki.uz

**КОМПАНИЯ «УЗВИНПРОМ-ХОЛДИНГ»**

**поздравляет всех соотечественников с праздником НАВРУЗ!**

### NOTIFICATION ON PROLONGATION OF TENDER DEADLINE

#### STATE COMMISSION FOR CONDUCTING TENDERS ON THE SALE OF THE STATE PROPERTY TO THE FOREIGN INVESTORS

based on the Resolution of President of the Republic of Uzbekistan №PP-672 dated July 20, 2007 hereby notifies on the prolongation of the deadline for receiving tender bids for earlier announced tenders

The Bid submission deadline expires at 12 a.m. Tashkent time on April 20, 2010

Name of the enterprise	Address	Shares offered for sale (%)	Starting bidding price (USD)	Investment obligations (USD)	The price of the package (USD)
UE «Fergana chemical factory of furan compounds»	Fergana region	100,0	37 000 000,0	2 600 000,0	2 000
JV LLC «IPAK YO'LI - TURIZM INVEST» (hotel «Dedeman Silk Road Tashkent»)	Tashkent city	39,0	11 300 000	5 000 000	2 000
JV LLC «Grand Mir» (hotel «Grand Mir»)	Tashkent city	35,0	7 808 500	2 800 000	2 000
JSC «ISSIQLIKQUVATTA'MIR»	Tashkent city	25,0	640 000	150 000	100
«Rohat» Children Health-improving camp	Bukhara region	100,0	36 000	50 000	100

UE «Fergana chemical factory of furan compounds» is located in Fergana city of Fergana region Enterprise was put into operation in 1946. Enterprise produces cotton cellulose, furitol-107, furfural alcohol, ethyl technical, furfural-1st sort, bore reagent FXL-1 and cotton wool.

Hotel «Dedeman Silk Road Tashkent» is located in the center of Tashkent on the crossroad of streets Amir Temur and Navoiy. The hotel «Dedeman Silk Road Tashkent» is awarded 4-stars category. The hotel has 206 comfortable rooms, restaurant, cafe, bar, night club, also there are all conveniences to conduct conferences and meetings. In the territory of the hotel functions a recreation club in the hotel «Life Style».

Hotel «Grand Mir» is located in the center of Tashkent city on the crossroad of streets U.Nosir and Mirabad (Kunaev). The hotel «Grand Mir» is awarded 5-stars category. The hotel has 126 comfortable rooms, 2 restaurants, cafe, bar, recreation club, halls for organizing conferences and meetings with capacity for 250 persons.

JSC «ISSIQLIKQUVATTA'MIR» is located in Yakkasaray district, Tashkent city and was established in 1997. Main types of activity of the enterprise are building and assembly works, capital repairs and construction of intrablocks and trunk heating systems, general construction works at communal service objects.

«Rohat» Children Health-improving camp is located in Alat district of Bukhara region. The camp was put into operation in 1974, belongs to Agriculture and Water Resources department of Alat district. The camp is designed for reception and services of 160-190 persons in a year. Total territory — 9 078 square meters, including area under buildings and constructions — 895 m<sup>2</sup>. In the territory of the camp there are 11 buildings and constructions.

Investors interested in participating in the tender shall first submit a properly completed and signed Application for participation and Confidentiality Statement.

The Tender Documentation package including Information Memorandum, Tender Rules, Bid Form can be obtained upon payment made for it, by presenting to State Property Committee the completed and signed Application and Confidentiality Statement together with a copy of the document confirming the payment effected.

Payment for tender documents is to be transferred to one of the accounts of State Property Committee of the Republic of Uzbekistan indicated below:

Foreign currency account number: № 20203840500600289001 or  
Current account number: № 20203000600600289001  
in the JSC Innovational-commercial Bank «Ipak-Yoli», TIN: 201122696, bank code 00444,  
12-A, Farhadskaya str., 100135, Tashkent. S.W.I.F.T. code: INIPUZ22

Opening of the packages with Tender Bids will be held in the Meeting Hall of the State Property Committee of the Republic of Uzbekistan (5<sup>th</sup> floor) at 4 p.m. Tashkent time on April 20, 2010

Tender participants or their authorized representatives, which have submitted Tender Bids in accordance with established procedure, have the right to participate at the opening of the packages with Tender Bids.

For all issues related to the tender, please contact:

Main department of State Property Committee of the Republic of Uzbekistan,  
8th Floor, Uzbekistan Ave., 55,  
100003 Tashkent, Uzbekistan  
Attention: Mr. Mamatov Odiljon, telephone: +998 (71) 259-21-90  
Fax: +998 (71) 259-20-72  
Web site: www.gki.uz



**Антикризисная программа в действии**  
**Наблюдая за успехами нашей страны, мы становимся свидетелями эффективности выбранной руководством республики модели выхода Узбекистана в ряд развитых государств, основанной на широко известных пяти принципах. 2009 год, в котором были достигнуты большие положительные результаты в социальной и экономической сферах также стал яркой страницей в истории развития страны.**

Глобальный финансово-экономический кризис негативно отразился на масштабах кредитования в ведущих странах мира, приведя к стремительному сокращению объемов услуг, предоставляемых финансовыми учреждениями. В нашей стране были созданы все условия, чтобы не допустить возникновения подобной ситуации. Постоянно уделялось серьезное внимание развитию банковско-финансовой системы. В частности, за последние два года капитал коммерческих банков страны увеличен вдвое.

88 тысяч новых рабочих мест. Указ Президента «О мерах по дальнейшему расширению деятельности акционерного коммерческого банка «Микрокредитбанк» по поддержке субъектов предпринимательства» от 10 ноября 2008 года наряду с расширением круга задач, поставленных перед этим финансовым учреждением, создал дополнительные льготы для субъектов предпринимательства. Так, максимальная годовая ставка по льготным микрокредитам, выделяемым субъектам малого бизнеса и частного предпринимательства для начала предпринимательской деятельности, снижена с 5 до 3 процентов, по микролизинговым услугам — с 7 до 5 процентов, на расширение деятельности и пополнение оборотных средств со 100 до 50 процентов ставки ре-

мало бизнеса и частного предпринимательства. В рамках встреч организовывались выставки-ярмарки произведенной предпринимателями конкурентоспособной продукции, проводились различные рода рекламные акции, направленные на поддержку местных производителей, в рамках которых все желающие могли убедиться в выгоды и широких возможностях предпринимательской деятельности. Например, в поселке Лалмикор Галляаральского района был открыт комплекс бытовых услуг, возведенный благодаря кредиту, полученному в «Микрокредитбанке». Теперь жители поселка могут прямо рядом с домом получить обслуживание по самым различным направлениям, а не ездить в город. Многие предприниматели берут

чтобы расширить свою деятельность, тем более что проценты по микрокредитам снижены и, более того, я вообще могу получить беззалоговый кредит на основании солидарной ответственности. Это позволит не изымать никаких средств из производства и наиболее эффективно использовать полученные средства.

**МИКРОЛИЗИНГ:  
 ПРОИЗВОДСТВО НЕ ТЕРПИТ  
 ПРОСТОЕВ**

Производство конкурентоспособной продукции для внутреннего и внешнего рынка тесно связано с уровнем оснащения предприятий новой техникой и технологиями. В обеспечении малого бизнеса мини-технологиями и компактным оборудованием важную роль играют проводимые по инициативе руководства страны специализированные выставки, крупнейшая из которых «Uzbekistan Agrominitex Expo». На таких мероприятиях производители и потребители не только могут наладить контакт и заключить договор на поставку, но также воспользоваться банковскими услугами в случае необходимости для реализации перспективных контрактов. Так, в 2009 году «Микрокредитбанк» на основе таких договоров



тельской деятельности на селе в целом. Помог микролизинг и в деятельности предприятий «Аргуст Пальма» в Джизаке, специализирующегося на производстве широкоформатных полистироловых пленок кокандского «Каюмкераника», изготавливающего черепицу высокого качества, «Битхимфергана», вы-

денежные средства населения принимались на 23 вида вкладов. По состоянию на 1 января 2010 года остаток вкладов населения составил 34,9 миллиарда сумов. Объем размещенных во вклады средств вырос на 14,9 миллиарда сумов или на 75 процентов по сравнению с началом 2009 года. До конца 2009 года эмитировано 176 тысяч штук пластиковых карт. Общий объем операций, совершенных с помощью данного платежного средства в различных регионах страны, превысил 124 миллиарда сумов.

В конкурсе, проводимом в соответствии с постановлением Президента «О проведении среди коммерческих банков республики конкурса по привлечению вкладов населения», по итогам 2009 года «Микрокредитбанк» признан победителем в номинации «лучший инновационный продукт для населения».

По заключению международной компании «Fitch Ratings» и рейтингового агентства «MIX-MARKET», деятельность банка за 2009 года дан рейтинг «банк долгосрочный стабильный перспективный». Также «MIX-MARKET» признало «Микрокредитбанк» как банк, который имеет самые высокие показатели по оказываемым населению услугам среди структур, занимающихся микрокредитованием: банков, кредитных союзов и микрокредитных организаций в Центральной Азии и Европе.

Банк принял участие в конференции по микрофинансированию, организованной Центром микрофинансирования по Восточной Европе и странам СНГ (Microfinance Centre) в мае 2009 года в Сербии. В ходе конференции проведены многосторонние переговоры и установлено сотрудничество с крупными международными финансовыми организациями с целью привлечения льготных кредитов в нашу страну, а также стабилизации внешнеэкономической деятельности клиентов банка.

Расположенная в Мадриде (Испания) Организация бизнес-инициатив (Business Initiatives Directions), оценивающая культуру качества в лидирующих компаниях всех стран, признала деятельность открытого акционерного банка «Микрокредитбанк» за 2009 год достойной наградой международной звезды — «Золотая категория».

Таким образом деятельность банка способствует повышению благополучия и благосостояния населения через развитие и реализацию деловых инициатив, открытие собственного дела, и, в конечном счете, росту экономики страны в целом.

Пресс-служба «Микрокредитбанка».

# МАЛЫЙ БИЗНЕС — НАЧАЛО БОЛЬШОГО СОЗИДАНИЯ

тия, о котором свидетельствует хотя бы тот факт, что за минувший год валовой внутренний продукт страны вырос на 8,1 процента.

Благодаря активной модернизации, техническому и технологическому перевооружению производства, поддержке со стороны руководства страны, предприятия реального сектора экономики смогли эффективно противостоять негативным влияниям извне. Следует отметить, что Указ главы государства «О создании акционерного коммерческого банка «Микрокредитбанк» от 5 мая 2006 года, ориентированный на финансовую поддержку становящегося могучей силой малого бизнеса и частного предпринимательства, также является одной из «результативных» и дальновидных мер в этом направлении.

**МИКРОКРЕДИТЫ — НАДЕЖНЫЙ ИСТОЧНИК ДОХОДОВ**

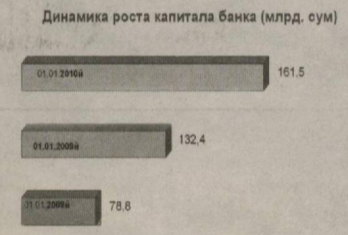
Важное значение в обеспечении стабильного развития государства имеет становление частного сектора. Президент страны, выступая на заседании Кабинета Министров, посвященном итогам социально-экономического развития Узбекистана в 2009 году и важнейшим приоритетам экономической программы на 2010 год, отметил, что «Особое внимание было уделено усилению поддержки и стимулированию ускоренного развития малого бизнеса и частного предпринимательства, играющего все более значимую роль в обеспечении экономического роста, создании рабочих мест и решении проблем занятости, роста доходов и благосостояния населения. Сегодня субъектами малого бизнеса производится около 50 процентов валового внутреннего продукта против 30 процентов в 2000 году».

Эти показатели свидетельствуют о высоком уровне роста предпринимательства в республике. И свою немалую лепту в это дело вносит «Микрокредитбанк», сотрудники которого стараются донести до каждой махаллы, до каждой семьи, проживающей даже в самом отдаленном кишлаке выгоды собственного предпринимательства, которое можно начать с помощью микрокредитования.

В настоящее время в различных регионах страны функционирует 81 филиал, 280 мини-банков и 22 агентства банка. За 3,5 года своего существования банк выделил на цели микрокредитования малого бизнеса и частного предпринимательства 214 миллиардов сумов. Только за 2009 год субъектам предпринимательства банком выделены кредиты в размере 148 миллиардов 72,5 миллиона сумов. В том числе оказано льготных микрофинансовых услуг более чем на 90 миллиардов сумов, то есть в 1,6 раза больше по сравнению с 2008 годом. То, что «Микрокредитбанк» активно стимулирует воплощение частной инициативы на практике, говорит и тот факт, что 50 процентов тех, кто получил кредит, нуждались в стартовом капитале. В итоге на эти цели было выделено 13 миллиардов сумов. В результате оказанных в течение 2009 микрофинансовых услуг создано более

финансирования Центрального банка.

При этом, чтобы более полно удовлетворить спрос на финансовые услуги, уставной фонд банка был увеличен до 150 миллиардов сумов.



Таким образом, предприниматели получили возможность оперативного доступа к финансированию, с помощью которого они смогли расширить свою деятельность, своевременно закупать сырье и материалы для производства, и, следовательно, повысить свой конкурентный потенциал.

Активно выделялись средства на удовлетворение таких потребностей, как покупка скота, домашней птицы, семян и саженцев, приобретение современной техники, применяемой при выращивании сельскохозяйственной продукции, орошении и обработке почвы.

Особое внимание уделялось развитию надомного труда и организации бизнеса женщинами, что способствовало формированию надежных и постоянных источников дохода у многих тысяч людей. Почти 4,5 тысячи женщин смогли открыть свое дело после прохождения обучающих семинаров и составления бизнес-планов, им было выделено средств на начальный капитал в общем объеме 5,6 миллиарда сумов.

2009 год ознаменовался значительным увеличением объемов выделяемых микрокредитов. Размеры кредитных вложений выросли на 32,5 миллиарда сумов или 189,3 процента, и достигли 68,9 миллиарда сумов.

Важная роль «Микрокредитбанка» в системе микрофинансирования была отмечена и в исследовании «Роль микрокредита в обеспечении занятости и повышении доходов населения», проведенном институтом социальных исследований при Кабинете Министров Республики Узбекистан. В частности, в нем говорится, что «за краткий срок своей деятельности «Микрокредитбанк» стал основным банком, стимулирующим и поддерживающим малый бизнес на селе».

**БИЗНЕС — РЕЗУЛЬТАТ ЗНАНИЙ И ПРЕДПРИИМЧИВОСТИ**

«Микрокредитбанк» с самого начала своего создания не ограничивался только функцией кредитования. Банк среди различных слоев населения, в махаллах, учебных заведениях активно вел образовательную и пропагандистскую работу, связанную с необходимостью формирования класса собственников. В ходе таких мероприятий населению разъяснялись суть и значение законов и указов Президента, постановлений Кабинета Министров, направленных на стимулирование и поддержку

кредит на организацию производства и внедрение инноваций. Так, в городе Сырдарья на средства банка смогли эффективно наладить свою деятельность завод по производству шлакоблоков и других строительных материалов «Курлиш-кашиет» и цех по выпуску современных оконных рам, принадлежащий индивидуальному предпринимателю Расулу Аитову. На это было выделено по 14 миллионов сумов. Благодаря финансированию, налажено не только современное производство, но и создано 15 новых рабочих мест.

**СПЕКТР УСЛУГ**

В «Микрокредитбанке» постоянно ведется работа по расширению спектра услуг, связанных с микрофинансированием и совершенствованием механизма доступа к финансовым средствам. В частности, внедрены виды кредитов под гарантии третьих лиц, которыми могут быть как физические, так и юридические лица. С недавних пор клиенты получили возможность пользоваться микрокредитами, выдаваемыми на основе групповой ответственности.

— Кто не боится, тот преграду перейдет, — говорит Иродахон Эшонходжаева, руководитель предприятия «Водий жавохири», расположенного в городе Чусте.

Иродахон-апа славилась своим искусством вышивки, но решила попробовать себя на более широком поприще. Свое дело она начала с получения в банке 4,2 миллиона сумов, на которые организовала пошивочный цех. Изготавливаемые на предприятии занавеси для организаций, гостиниц, частных домов, чехлы для мебели, покрывала и постельное белье вскоре нашли своего покупателя. Теперь предприятие работает только под заказ.

— Кредит мы погасили вовремя, — продолжает рассказывать И. Эшонходжаева. — И теперь хотим снова наладить сотрудничество с «Микрокредитбанком».

оказал микролизинговые услуги 54 клиентам на общую сумму 1,3 миллиарда сумов.

Стремительно растут объемы лизинговых операций, осуществляемых региональными филиалами банка. Причем, оснащение одних предприятий опосредованно стимулирует развитие других, что позволяет образовывать целую инфраструктуру.



Например, для стоматологического центра, возведенного в селе Хонабод Бухарского района, на основе микролизинговых услуг, оказанных «Микрокредитбанком», было закуплено современное оборудование на 50 миллионов сумов. Это привлекло клиентов, что значительно увеличило посещаемость центра, который уже из стоматологического превратился, в том числе, и в центр общения. Другие предприниматели решили извлечь выгоду из того факта, что в этом месте всегда много людей. В итоге рядом с «Хонабодстомсервисом» открылась аптека, парикмахерский салон. Таким образом один кредит стал стимулом для активизации предпринимательства.

пускающего экологически чистые шампунь и моющие средства.

В прошлом году «Микрокредитбанк» планировал оказать микролизинговые услуги в размере 22 миллиардов сумов. По факту этот показатель составил 32,6 миллиарда сумов. То есть прогнозы перевыполнены почти на 150 процентов.

В частности, в сфере производ-

ства оказано микролизинговых услуг в размере 14,4 миллиарда сумов, обслуживания — 14 миллиардов сумов, сельского хозяйства — 4,1 миллиарда сумов. Число воспользовавшихся микролизинговыми услугами клиентов в 2009 году выросло на 246 по сравнению с 2008 годом. Данный вид кредитования способствовал созданию более 12 тысяч новых рабочих мест, что почти в два раза больше по сравнению с 2008 годом.

**ШИРОКИЙ ДИАПАЗОН**

Наряду с поддержкой сферы малого бизнеса и частного предпринимательства «Микрокредитбанк» оказывает все виды современных банковских услуг населению. За прошедший год свободные

**ЦИФРЫ И ФАКТЫ**

Согласно Указу Президента Республики Узбекистан «О мерах по дальнейшему расширению деятельности акционерного коммерческого банка «Микрокредитбанк» по поддержке субъектов предпринимательства» уставной капитал банка увеличен на 72 миллиарда сумов и составил 150 миллиардов сумов.

Престижная международная компания «Fitch Ratings» присвоила банку рейтинг «банк долгосрочный стабильный».

По сообщению рейтингового агентства «MIX-MARKET», «Микрокредитбанк» признан банком с самыми высокими показателями в сфере оказания услуг населению среди банков, кредитных союзов и микрофинансовых организаций, действующих в направлении выдачи микрокредитов в Центральной Азии и Европе.

Мадридская (Испания) Организация бизнес-инициатив в ходе своих конгрессов в Париже, Лондоне, Мадриде, Женеве, Франкфурте и Нью-Йорке решила наградить организацию 94 стран мира. В это число вошел «Микрокредитбанк», достигший передовых позиций в сфере своей деятельности.

За показатель качества в 2009 году банк награжден международной наградой «Золотая категория».

Совместно с Центром микрофинансирования России проведен семинар-тренинг по вопросам глубокого изучения международного опыта оказания банковских услуг, подготовки и переподготовки банковских сотрудников, расширения масштабов микрокредитования.

«Микрокредитбанк» является партнером в реализации проекта Всемирного банка «Развитие шелководства в Каракалпактане». Через него осуществляется финансирование в размере 1,1 миллиона долларов США. Также банк является финансовым посредником в проекте Международной ассоциации развития «Поддержка предпринимательства сельского хозяйства. Этап II», осуществляющая финансирование на сумму пять миллионов долларов США. В проекте Программы развития ООН «Улучшение жизненных условий населения» — выделено кредитов в размере 222,9 тысячи долларов США.

«Микрокредитбанк» победил в номинации компании «Вестерн Юнион» «Образцовое управление филиалами в отрасли».

**ИНВЕСТИЦИИ В РАЗВИТИЕ**

— Различным отраслям экономики республики выделены кредиты в размере 379 миллиардов 424 миллионов сумов. Это на 78 миллиардов 565 миллионов сумов больше по сравнению с 2008 годом. Эти средства направлены на сельское хозяйство, промышленность и строительство, развитие сферы услуг, торговлю и общественное питание, материально-техническое обеспечение предприятий.

— За счет 1 миллиарда сумов, выделенных на реализацию 12 проектов по развитию животноводства в республике, из-за рубежа завезено 297 голов породистого крупного рогатого скота.

— Выделено почти 57 миллиардов сумов на организацию птицеводческих, животноводческих, пчеловодческих, рыбководческих, тепличных хозяйств, переработку сельскохозяйственной, особенно мясной продукции, производство швейных изделий, мебели и обуви, строительных материалов из местного сырья, изготовление продовольственной и кондитерской продукции.

— На финансирование 365 проектов по организации теплиц выде-

лены кредиты в размере 3 миллиардов 819 миллионов сумов.

В минувшем году из всех источников финансирования на инвестирование 11 270 проектов субъектов малого бизнеса выделены кредиты в размере 148 миллиардов 72,5 миллиона сумов. Это на 56 миллиардов 157 миллионов сумов больше по сравнению с 2008 годом. За счет этих средств создано более 117 тысяч новых рабочих мест.

— С целью увеличения поголовья скота в личных подсобных, деханских и фермерских хозяйствах выделены кредиты в размере 5 миллиардов 13 миллионов сумов. За счет этого создано 3 934 новых рабочих места.

— В настоящее время 26 712 женщин-предпринимателей открыли свой счет в учреждениях «Микрокредитбанка» и расширяют свою производственную деятельность. В прошедшем году банк выделил им кредиты в размере 18 миллиардов 400 миллионов сумов. Это на 71,9 процента больше по сравнению с 2008 годом. За счет кредитных средств создано 16 579 новых рабочих мест.

# ПРАЗДНИК ПРОБУЖДЕНИЯ И ОБНОВЛЕНИЯ



Фото Темура КУРБАНБАЕВА.

## СУМАЛЯК В МАХАЛЛЕ

Подготовка к Наврузу в махалле «Ракат» Яккасарайского района столицы началась с первых дней весны: практически на каждой улице возле больших котлов можно встретить женщин, занятых приготовлением изумительных и неповторимых блюд — сумальяка и халима.

— Особым мастерством приготовления сумальяка отличаются Махсума Касимова, Кундуз Абдунабиева, Мелихон Нарбаева, — говорит председатель схода граждан махаллы Ульмас Шукуров.

Жители махаллы смогут отведать вкусный халим одного из лучших специалистов по его приготовлению Турсунбая Камбарова.

21 марта в парке культуры и отдыха имени Захи-

ридина Мухаммада Бабура будут проведены праздничные мероприятия с участием представителей 18 махалл Яккасарайского района. Здесь пройдет показ продукции ремесленников города Ташкента, махалля «Ракат» представит трикотажные изделия. Праздничный концерт с участием национальных культурных центров порадует аксакалов и молодежь.

Х. УБАЙДУЛЛАЕВ.

## ВЫСТУПЛЕНИЕ БУДЕТ ЯРКИМ

Сегодня во всех городах и районах Навоийской области продолжается подготовка к любимому всеми весеннему празднику Навруз.

Творческие коллективы местных домов культуры и клубов готовят яркие номера к этому важному дню, ведь на главных площадях и в центральных парках они будут демонстрировать свое мастерство тысячам гостей.

Готовится к праздничным торжествам и коллектив Центрального дома культуры Тамдынского района. Изюминкой

концертной программы станет выступление ансамбля песни и пляски «Актау-Акбий». Он имеет богатый репертуар современной и классической эстрады на узбекском, казахском и английском языках.

Порадуют гостей и артисты народного театра ЦДК, которые тоже готовятся к Наврузу.

Ф. ДЖУМАМУРотов.

## РАДОВАЛИСЬ ВСЕМ СЕРДЦЕМ

В столичном парке культуры и отдыха имени Мирзо Улугбека прошло мероприятие, посвященное празднованию Навруза. Его организаторами выступили подразделения хокимията Мирзо-Улугбекского района, ряд общественных организаций.

С раннего утра здесь можно было отведать традиционные весенние блюда, посмотреть музыкальные и танцевальные номера ребят из центров творчества учащих, послушать их стихотворения, посвященные празднику, принять участие в спортивных соревнованиях. Ребятам из малообеспеченных семей в связи с празднованием Навруза безвозмездно было предоставлено 200 билетов на различные аттракционы.

Повсюду звучала музыка, люди от души радовались весеннему солнечному дню, а в небе парили воздушные змеи, запущенные детьми.

Художественный руководитель



парка Дилафруз Мухитдинова отметил, что Навруз помогает воспитывать нашу молодежь в лучших традициях своего народа.

Представители всех национальностей и народностей, живущие в нашей стране единой и дружной семьей, с радостью отмечают Навруз в каждой махалле, в каждом городе и кишлаке.

Д. ЧИРКОВА, наш корр.

## Приглашение на концерт

В нашей стране на уровне государственной политики уделяется внимание последовательному развитию спорта, подготовке мастеров и достойному представлению Узбекистана на международной спортивной арене. Постоянная поддержка оказывается и паралимпийцам, благодаря которой создаются широкие возможности для проявления их талантов.

## РЕЗУЛЬТАТ ВНИМАНИЯ И ЗАБОТЫ

За последние годы в результате заботы и поддержки спортсменов с ограниченными физическими возможностями наши паралимпийцы достигают высоких результатов на многих международных соревнованиях по футболу, баскетболу, теннису, плаванию, легкой атлетике, шахматам.

В соответствии с постановлением Президента Ислама Каримова «О подготовке спортсменов Узбекистана к участию в XXX летних Олимпийских и XIV Паралимпийских играх 2012 года в Лондоне (Великобритания)» от 5 января 2009 года энергичную подготовку к ним осуществляют и наши паралимпийцы. Ожидается также занятие призовых мест на чемпионате мира по дзюдо среди слепых, который пройдет 22—30 марта, в международном турнире по легкой атлетике

22—29 апреля. С целью оказания спортсменам всесторонней помощи, их тщательной подготовки и организации содержательного отдыха проводятся различные мероприятия.

Более шестисот спортсменов с ограниченными физическими возможностями были приглашены на концерт в связи с праздником Навруз и Годом гармонично развитого поколения, организованный Национальной паралимпийской ассоциацией Узбекистана в Академии государственного и общественного строительства при Президенте Республики Узбекистан.

Выступления мастеров искусств и молодых исполнителей искренне порадовали спортсменов.

УзА.

## КАПИТАЛБАНК

Дорогие соотечественники!

Искренне  
поздравляем вас  
с праздником весны  
и обновления

# НАВРУЗ!

Пусть  
Навруз принесет  
в ваш дом изобилие,  
любовь и новые надежды.

Посвящайте  
каждое мгновение  
сотворению добра,  
проявлению любви  
и уважения друг к другу!

Коллектив ОАКБ «Капиталбанк»

Народное слово  
Халқ сўзи

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

### Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-227. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 17 326. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ И. ЛАРИОНОВЫМ.  
Итог по УзА: 22.55 Подписано в 00.20

### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 236-29-89  
Экономики — 233-48-04  
Международной жизни, новостей и спорта — 233-95-01  
Науки, образования и здравоохранения — 233-95-01  
Культуры, духовности и просветительства — 236-09-67  
Обращений и связей с общественностью — 233-52-55  
Секретариат — 233-28-49  
Рекламы — 232-11-15

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.  
\* Адрес: 100000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: [Http://Narodnoeslovo.uz](http://Narodnoeslovo.uz)  
E-mail: [info@narodnoeslovo.uz](mailto:info@narodnoeslovo.uz)

Депутатский редактор С. ЛИ  
Депутатский редактор Ю. ЛОГВИНА  
Корректор А. ИВАНУШКИНА